



SCARAB
FAYAT GROUP

MERLIN, MAGNUM & XP

Hydrostatisk - chassimonterad sopmaskin

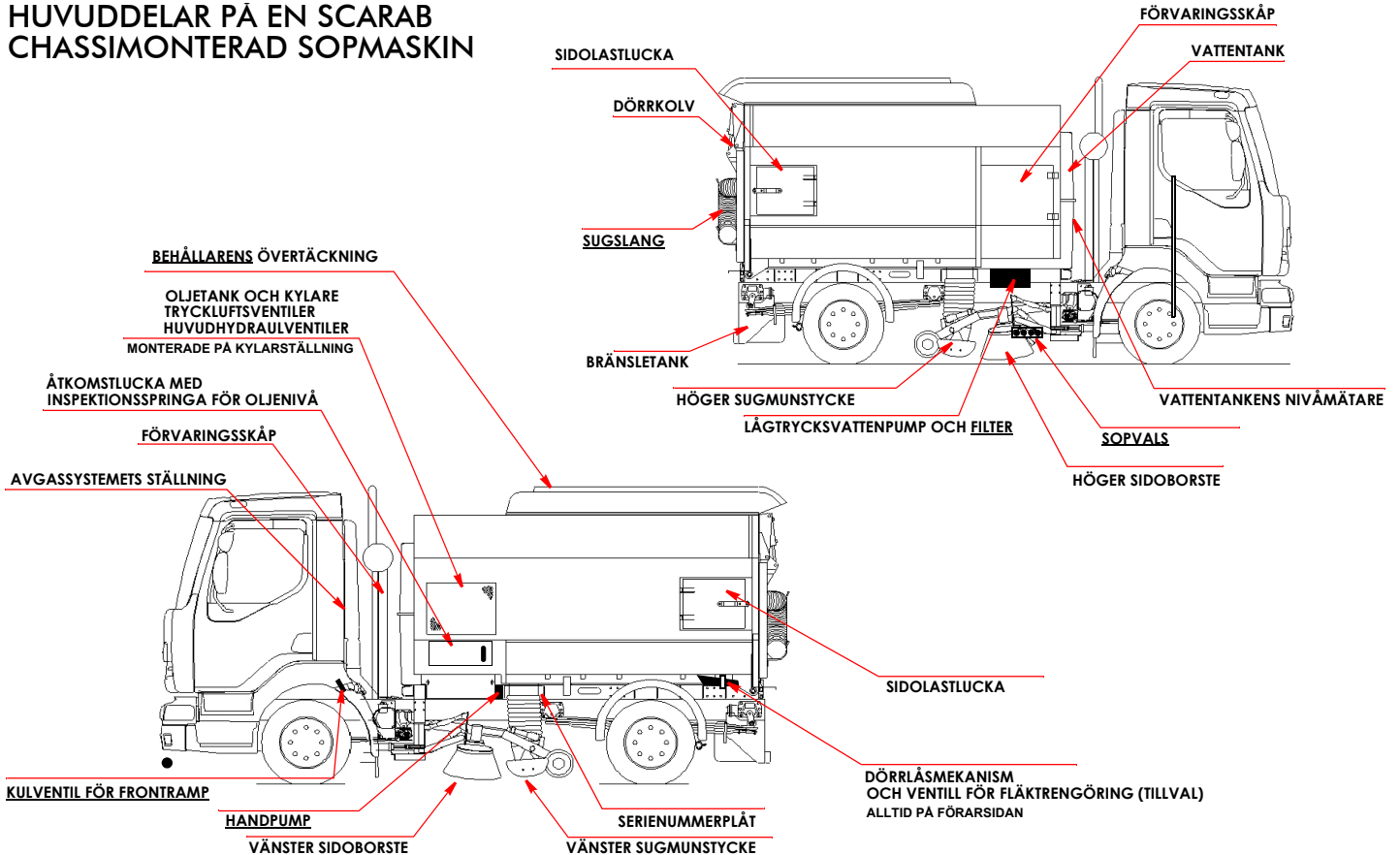


DRIFTSINSTRUKTIONER OCH GRUNDLÄGGANDE UNDERHÅLLSINFORMATION



Detta dokument innehåller viktig hälso- och säkerhetsinformation och ska alltid följa med fordonet

**HUVUDDelar PÅ EN SCARAB
CHASSIMONTERAD SOPMASKIN**





SCARAB MERLIN XP - MERLIN - MAGNUM

DRIFTSINSTRUKTIONER FÖR HYDROSTATISKA FORDON FÖRSEDDA MED CANbus 3

Innehåller grundläggande underhållsinformation för operatören

Vid ombeställning av detta dokument, uppge följande artikelnummer:

Handbok Z039673

Ursprunglig utgåva Juni 2012

Den engelska manualen är originalet, om det råder oklarheter mellan den svenska och den engelska versionen, är det den engelska versionen som gäller

Denna handbok ges ut av Scarab Sweepers Ltd.:s avdelning för tekniska publikationer och vår strävan har varit att all information är korrekt vid tidpunkten för publiceringen. På grund av vår policy för kontinuerlig utveckling, förbehåller sig företaget rätten att göra tekniska förändringar utan hänvisning till illustrationer och beskrivningar i denna handbok. Den engelska manualen är originalet, om det råder oklarheter mellan den svenska och den engelska versionen, är det den engelska versionen som gäller

Scarab Sweepers Limited
Pattenden Lane, Marden, Kent TN12 9QD

Telefon: 01622 831006

Internationellt nummer: +44 1622 831006

E-post: scarab@scarab-sweepers.com

Fax: 01622 832417

Internationellt nummer: +44 1622 832417

Webbplats: www.scarab-sweepers.com

ORIGINALINSTRUKTIONER

© Scarab Sweepers Limited 2012

ALLMÄN INFORMATION



VARNING - SPÄNNINGSKÄNSLIGA KOMPONENTER

ANVÄND INTE HJÄLPSTARTAGGREGAT/SUPERSTART-BATTERI. EN HJÄLPSTART BRÄNNER FORDONETS KONTROLLNODER. OM BATTERIERNÄ INTE ÄR LADDADA SKA DE ALLTID BYTAS UT MOT EN NY UPPSÄTTNING.

VIKTER, DIMENSIONER OCH KAPACITETER

FORDONETS TOTALVIKT(GVW)

MERLIN	7,5 ton till 12,0 ton
MAGNUM	13,0 ton till 15,0 ton
NYTTOLAST*	
MERLIN	Normalt 2 300 kg till 6 300 kg
MAGNUM	Normalt 6 340 kg till 8 540 kg
Total längd*	Normalt 5 500 mm
Främre överhäng*	Normalt 1 240 mm
Bakre överhäng*	Normalt 1 350 mm
Hjulbas*	Normalt 3 000 mm
Total bredd*	Normalt 2 220 mm
Total höjd (nedsänkt uppsamlare)*	Normalt 2 980 mm
Total höjd (upplyft uppsamlare)*	Normalt 4 180 mm

BEHÅLLARENS KAPACITET

MERLIN	5,5 m ³
MAGNUM	7,5 m ³

TANKKAPACITET*

MERLIN bränsletank	Normalt 100 liter
MAGNUM bränsletank	Normalt 150 liter
Hydraultank	15 liter
Vattentank*	900 liter till 1 800 liter

BULLERNIVÅER

Inuti förarhytt	TBD dB
Utanför förarhytt	TBD dB

VIBRATIONSIVÅER

Hela chassi	TBD Hz
-------------------	--------

MAX. SÄKERHETSLUTNINGSVINKEL

Sidled	TBD °
Längsled	TBD °

* Beroende på chassi och specifikation



Eftersom många av de ovannämnda värdena beror på variabler såsom chassityp och maskinspecifikationer, kan inte exakta värden anges. Om denna typ av information krävs, vänligen kontakta vår tekniska säljpersonal och ange din sopsmaskins serienummer.



Varning!



PR-radio och annan elektrisk utrustning som används i sopsmaskinen ska störningskyddas (EMC) på ett korrekt sätt för att skydda mot eventuella störningar i sopsmaskinens elektroniska system

BOGSERING

ALLVARLIG SKADA PÅ TRANSMISSIONEN KAN UPPSTÅ OM FORDONET BOGSERAS MEDAN DEN HYDROSTATISKA DRIFTEN ÄR INKOPPLAD.

Om bogsering är nödvändig, är det viktigt att den hydrostatiska driften är urkopplad innan bogsering påbörjas.

MÄRKSKYLTAR

SERIENUMMERPLÅTEN sitter baktill på det vänstra sugmunstyckets stös. Serienumret består av endast fyra siffror (till exempel 5843). Angående placeringen av fordonets VIN-PLÅT och CHASSINUMRET, hänvisas till chassitillverkarnas dokumentation.

ANVÄNDNINGSBEGRENSNINGAR

Scarab:s Merlin och Magnum klassificeras som lastbilsmonterade tunga sopsmaskiner för sopning av gator och är endast avsedda för sopning och liknande funktioner som uttryckligen har beskrivits. Sopsmaskinens kaross är integrerad i lastbilens/bärfordonet och kan därför inte nedmonteras.

TILLÄMPBARHET

Denna handbok täcker driftsförhållandena för Scarab **Merlin XP**, **Merlin** och **Magnum hydrostatiska** sopsmaskiner med CANbus 3-system.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<i>Avsnitt</i>	<i>Sidan</i>	<i>Avsnitt</i>	<i>Sidan</i>
ALLMÄN INFORMATION	2	BAKMONTERAD/ÖVERLIGGANDE SVÄNGBOM*	24
INNEHÅLLSFÖRTECKNING (DENNA SIDA)	3	Använda den bakmonterade svängslangen.....	24
SÄKERHET OCH HÄLSA	4	Använda den överliggande svängslangen.....	25
RISKMEDVETENHET	5	Använda de bakre sugmunstyckena*	26
OPERATÖRSRÅD	6	ANVÄNDA DAMMUNDANTRÄNGNINGSSYSTEMET	27
DRIFTSYMBOLER	7	Fylla vattentanken.....	27
CANbus-SYSTEMET	9	Använda lågtrycksvattensystemet	27
HUVUDKONTROLLPANEL	9	Använda högtrycksvattensystemet*	28
HJÄLPKONTROLLPANEL.....	12	Handlansrengöringsmedel*	29
Fjärrkontrolldosa	13	Utdragbar slang*	29
LCD-färgskärm	14	RÅD VID RENGÖRING AV BLOCKERADE MUNSTYCKEN	30
Extra reglage och instrument	15	REKOMMENDERAT OPERATÖRSRUTINUNDERHÅLL.....	32
DRIFTLÄGEN	17	VIKTIGA UNDERHÅLLSPROCEDURER	34
Inkoppling av hydrostatisk drift	17	Rengöring av sugfläkt och galler	34
Inställning av sugfläktsförstärkning	19	Kontroll av sugmunstyckets igensättning.....	35
Lutningsvinklar	19	Sidoborstar och -kylor	35
Återgå till normalt driftläge.....	20	Dränering och rengöring av vattenpumpsilar	36
Minska bullernivåer och bränsleförbrukning	20	Manuell smörjning	37
TÖMNING AV UPPSAMLAREN (TIPPNING)	21	LCD-display - Tillvalsmeny	38
ANVÄNDA DEN EXTRA HYDRAULPUMPEN	22	ÖVRIGA DATA (i förekommande fall)	Inuti bakstycket
STANDARD SVÄNGLANG	23		
Använda standardsvängslangen	23		
		TILLVAL	

HÄLSO- OCH SÄKERHETSFORESKRIFTER


AV HÄNSYN TILL SÅVÄL HÄLSA OCH SÄKERHET ÄR DET VIKTIGT ATT FÖLJANDE PUNKTER IAKTTAS VID ALLA SITUATIONER:

- OBEHÖRIG ELLER OUTBILAD PERSONAL FÅR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER MANÖVRERA ELLER ARBETA PÅ/MED SCARAB SOPMASKIN.
- VID MANÖVRERING ELLER ARBETE PÅ DETTA FORDON ÄR OPERATÖREN ANSVARIG FÖR ANDRA PERSONERS SÄKERHET OCH HÄLSA.
- INNAN FORDONET KÖRS SKA DU FÖRSÄKRA DIG OM ATT NÖDVÄNDIGA FORDONSKONTROLLER HAR UTFÖRTS, ATT ALL UTRUSTNING HAR STUVATS UNDA OCH ATT BORSTARNA HAR LYFTS UPP.
- ÖVERLASTA INTE BEHÅLLAREN.
- KÖR INTE FORDONETS MED BEHÅLLAREN UPPLYFT LÄGE, ÄVEN OM BEHÅLLAREN ÄR TOM.
- ANVÄND ALLTID SÄKERHETSSTÖTTAN FÖR ATT STÖDJA DEN UPPLYFTA BEHÅLLAREN (FÖRUTOM VID AVLASTNING). ARBETA ALDRIG UNDER EN UPPLYFT HYTT ELLER BEHÅLLARE SÄVIDA INTE DEN DÄRTILL AVSEDDA STÖTTAN SITTER PÅ PLATS.
- INNAN BEHÅLLARENS TIPPREGLAGE ELLER BAKLUCKAN MANÖVRERAS SKA DU FÖRSÄKRA DIG OM ATT DET FINNS TILLRÄCKLIGT MED PLATS OCH ATT DET ÄR SÄKERT ATT GÖRA DETTA. FÖRSÄKRA DIG OM ATT INGEN PERSONAL BEFINNER SIG **BAKOM** BAKLUCKAN.
- INNAN NÅGOT ARBETE UTFÖRS PÅ MASKINEN: PLACERA FORDONET PÅ JÄMN OCH FAST MARK, DRA ÅT HANDBROMSEN, STÅNG AV MOTORN OCH TA UR STARTNYCKELN.
- BÄR ALLTID LÄMPLIG PERSONLIG SKYDDSUSTRUSTNING VID MANÖVRERING ELLER ARBETE PÅ FORDONET.
- INNAN MOTORN STARTAS, KONTROLLERA ATT ALLA REGLAGE ÄR FRÄNKOPPLADE OCH ATT FORDONETS VÄXEL ÄR I FRILÄGE.
- SE TILL ATT LÅNGT HÅR, LÖSA KLÄDER OCH HÄNDER INTE KOMMER I KONTAKT MED DELAR SOM ÄR I RÖRELSE.
- HÖGTRYCKSVATTEN KAN VARA FARLIGT. BÄR ALLTID LÄMPLIGA ÖGONSKYDD NÄR HÖGTRYCKSVATTENPUMPEN MANÖVRERAS OCH LANSEN ANVÄNDS. RIKTA INTE VATTENSTRÅLEN MOT ANDRA PERSONER. VAR UPPMÄRKSAM PÅ ELINSTALLATIONER PÅ OFFENTLIGA BYGGNADER, LYKTSTOLPAR O.S.V. VAR DESSUTOM EXTREMT FÖRSIKTIG VID ARBETE PÅ OFFENTLIGA PLATSER.
- FÖRARÅTET SKA JUSTERAS KORREKT FÖR ATT GARANTERA EN GOD KÖRPOSITION.
- SPEGLARNA SKA JUSTERAS SÅ ATT FÖRAREN ALLTID HAR EN GOD RUNTOMSIKT ÖVER FORDONETS SIDOR OCH SOPUTRUSTNING.

SYMBOLEN FÖR FARA  INDIKERAR ALLMÄN SÄKERHETSRELATERAD TEXT GENOM HELA DETTA DOKUMENT. DÄR DET ÄR LÄMPLIGT ANVÄNDS DESSUTOM FÖLJANDE SÄKERHETSSYMBOLER:  ÖGONSKYDD,  SKYDDSSKÖR OCH  HANDSKAR.

Varningssymbolen  indikerar när ett särskilt förfarande är nödvändigt för att undvika att utrustningen skadas eller där utrustningen är otillräcklig.

Informationssymbolen  indikerar text som ger ytterligare råd utöver huvudinstruktionerna.

Kontrollsymbolen  indikerar text som uppmanar till en visuell undersökning för att kontrollera tillståndet eller statusen för ett specifikt objekt.

KOM IHÅG ATT FÖRSUMMELSE AV DESSA REKOMMENDATIONER KAN LEDA TILL ALLVARLIG SKADA.
OM DU ÄR OSÄKER, STÄLL FRÅGOR!

RISKMEDVETENHET

Alla operatörer och verkstadspersonal ska vara medvetna om de fysiska och biologiska risker som det medför i samband med driften av en gatsopmaskin. Riskerna kan delas in i två huvudkategorier på följande sätt:

- Risker i samband med sopmaskinen och dess olika system.
- Risker i samband med sopmaskinens driftsmiljö.

Risker förekommer i båda kategorierna, från heta ytor till infektionssjukdomar, som kan uppstå under det dagliga arbete när justeringar utförs eller när allmänt underhåll eller andra serviceingrepp utförs.

Typiska fordonsrelaterade faror är:

- Exponering för heta ytor och vassa kanter.
- Exponering för delar som är i rörelse.
- Exponering för olika vätskor (vissa kan vara heta och andra trycksatta).
- Exponering för ytkontaminering under de allmänna driftsförhållandena.

Typiska miljörelaterade faror är:

- Exponering för vassa föremål (t.ex. krossat glas, kasserade injektionssprutor) vid manövrering av och arbete på fordonet.
- Exponering för olika infektionssjukdomar (t.ex. legionärsjuka, Weils sjukdom, hepatit, stelkramp) vid manövrering av och arbete på fordonet.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av extern utrustning såsom lanser för högtryckstvätten eller vid potentiellt farliga situationer såsom vid sopning (t.ex. vid rengöring av igensatt sugmunstycke), ska alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PSU) användas och var mycket försiktig vid hantering av materialet som sopas.

Före arbetet ska fordonet genomgå en grundlig ångrengöring eller högtrycksrengöring med varmt vatten och lämpligt rengöringsmedel o.s.v.

Även efter att alla rimliga åtgärder för att minska risken för de beskrivna farorna har vidtagits, bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PSU) vid soparbeten eller vid arbete på fordonet. Detta inkluderar:

- Skyddshandskar (använd skärtåliga kevlarvävda handskar om det är nödvändigt).
- Skyddskängor eller - skor med skyddande sulor och tåhätta.
- Ögon-/ansiktsskydd (inklusive helmask som även skyddar under hakan om det är nödvändigt).
- Öronproppar och hörselskydd, om det är nödvändigt.

OPERATÖRSRÅD

Kom ihåg att syftet med informationen i denna handbok är att garantera Scarabs sopmaskinsoperatörer både säkerhet och effektivitet.

Maskinen är konstruerad för att ta bort avfall på trafikerade vägar och gågator, samt för att samla upp skräp med hjälp av den handhållna sugslangen.

En dåligt underhållen maskin blir opålitlig, ineffektiv och potentiellt farlig. Respektera det rekommenderade underhållet och säkerhetsföreskrifterna som tillhandahålls.

i Såvida det inte är blött ute eller regnar, använd ALLTID borstarnas bevattning vid sopning. Detta minskar inte bara mängden damm som bildas, det samlar även upp materialet på ett bättre sätt. Detta beror på att fuktigt material är tyngre och sjunker ner lättare från luftströmmen inuti behållaren. Om stor mängd uppborstat fint material passerar genom gallret slits fläktbladen ut onormalt fort.







Operatörer ska vara instruerade inom följande områden:

- **Hälsa- och säkerhetsobservationer/-meddelanden**
- **Transportkörning**
- **Reglage inuti förarhytten och utvändigt**
- **Användning av behållarens säkerhetsstötta**
- **Inställning av borstarna**
- **Justering av munstyckeklaff**
- **Korrekta sopmanövrer**
- **Låg- och högtrycksvattensystem**
- **Avlastning (tippning)**
- **Dagligt, veckovist underhållsschema**
- **Rengöring vid arbetsdagens slut, t.ex. sugfläkt, fläktgaller och fordonschassi**

Operatörsutbildning kan på begäran anordnas av Scarab Sweepers.

















Det är arbetsgivarens ansvar att göra deras egna riskbedömningar för operatörer eller andra personer som använder eller som på annat sätt påverkas av maskinen och utrustningen.

KOMPLETTERANDE SÄKERHETSSYMBOLER
















KONTROLLERA FORDONET FÖRE START	I FRILÄGE FÖRE START	KONTROLLERA ATT BEHÅLLAREN KAN HÖJAS UTAN RISKER	ENDAST STADIG OCH PLAN MARK	ANVÄND FÖRARHYTTENS ELLER BEHÅLLARENS SÄKERHETSSTÖTTA	KÖR INTE MASKINEN MED UPPFÄLLD BEHÅLLARE
					

KNAPPSYMBOLER

KNAPPAR PÅ HUVUDKONTROLLPANEL

F1 F2 F3	ALTERNATIV 		SIDOBORSTE HÖGER - PÅ/AV
	SOPLÄGE - PÅ/AV		ARBETSBELYSNING VÄNSTER - PÅ/AV
	VATTEN FRONTBORSTAR - PÅ/AV		VATTEN VÄNSTER SIDA - PÅ/AV
	FRONTBORSTE VÄNSTER - PÅ/AV		VATTEN SOPVALS - PÅ/AV
	SIDOBORSTE VÄNSTER - PÅ/AV		VATTEN HÖGER SIDA - PÅ/AV
	SUGMUNSTYCKE VÄNSTER - UPP/NED		ARBETSBELYSNING HÖGER - PÅ/AV
	SOPVALS - PÅ/AV		MOTORVARVTAL - MINSKA
	SUGMUNSTYCKE HÖGER - UPP/NED		MOTORVARVTAL - ÖKA

KNAPPSYMBOLER

	FRONTBORSTE HÖGER - PÅ/AV		Fortsätter...
KNAPPAR PÅ DÖRRKONTROLLPANELEN			
	HÖGTRYCKSVATTENPUMP - PÅ/AV 		SUGFLÄKT - PÅ/AV
	TILI AV SUGMUNSTYCKE		SUGFLÄKT BOOST - PÅ/AV
	FARTHÅLLARE (sopläge)		FAVORITINSTÄLLNING
FJÄRRKONTROLLDOSAN			
	BEHÅLLARE - HÖJA		BEHÅLLARE - SÄNKA
	BAKLUCKA - ÖPPNA		BAKLUCKA - STÄNGA
	Ej aktuellt		SÄKERHETSLÅS
 DENNA SYMBOL INDIKERAR TILLVALSUTRUSTNING.			

CANbus-SYSTEMET

CANbus-systemet består av två kontrollpaneler (huvud- och dörrpanelen), en LCD-skärm och ett antal kontrollnoder. Systemet styr och övervakar sopmaskinens alla funktioner och upprätthåller en logg över olika driftparametrar såsom drifttimmar och eventuella feltilstånd som kan uppstå.

Brytare: De olika brytarfunktionerna är grupperade på två sätt. Först är de färgkodade på följande sätt:

GUL = Elfunktioner såsom belysning.

RÖD = Viktiga funktioner (t.ex. tillkoppling av hydrostatisk drift).

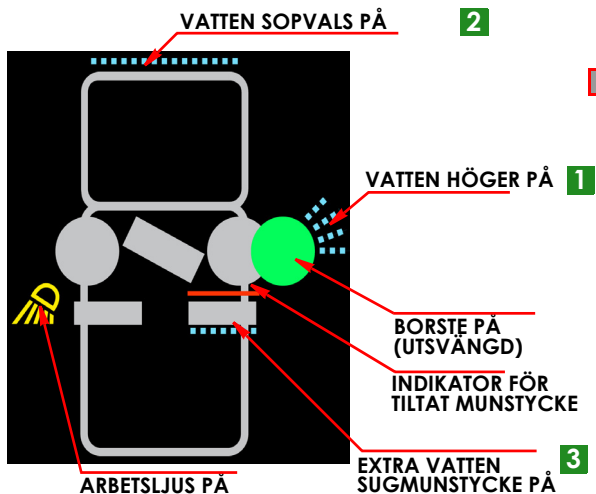
GRÖN = Sopfunktioner.

BLÅ = Vattenfunktioner.

Varje brytare tänds en funktionsrelaterad symbol på LCD-skärm (endast installerad utrustning visas). Varje symbol är grå tills dess brytaren aktiveras. När en brytare aktiveras tänds respektive symbol beroende på systemets status, som visas nedan.

HUVUDKONTROLLPANELENS BRYTARFUNKTIONER

Brytarnas funktioner beskrivs från vänster till höger uppifrån och ned.



1. Funktion har inte valts
2. Sidoborste-/munstycke har förvalts och aktiverats
3. Sidoborste-/munstyckevatten har förvalts
4. Sidoborste-/munstycke OCH vatten har förvalts
5. Sidoborste-/munstycke OCH vatten har aktiverats
6. Sopvals har förvalts och aktiverats
7. Vatten sopvals har förvalts
8. Sopvals+ vatten har förvalts och aktiverats
9. Extra vatten sugmunstycke har förvalts
10. Extra vatten sugmunstycke har aktiverats

F1 / F2 - Tryck för att aktivera specialfunktioner (tillval).

SOPLÄGE - Tryck för att starta/stoppa systemet och koppla till/från den hydrostatiska driften.

BORSTVARVTAL SIDOBORSTAR(+) - Tryck på denna för att öka borstens varvtal till 125 rpm.

BORSTVARVTAL SIDOBORSTAR(++) - Tryck på denna för att öka borstens varvtal till 150 rpm.

VÄNSTER/HÖGER SIDOBORSTE - Tryck för att starta sidoborsten.

VÄNSTER/HÖGER SUGMUNSTYCKE UPP/NED - Tryck för att sänka sugmunstycket.

SOPVALS - Tryck för att starta sopvalsen.

VÄNSTER/HÖGER ARBETSBELYSNING - Tryck för att sätta på.

VÄNSTER/HÖGER SIDOBORSTE/MUNSTYCKE VATTEN - Tryck för att starta sidoborstens och sugmunstycket vatten.

VATTEN SOPVALS - Tryck för att starta vattnet till sopvalsen.

ÖKA/MINSKA MOTORNS VARVTAL - Håll nedtryckt för att minska lastbilens varvtal. En nedtryckning av brytaren sänker motorens varvtal med 50 rpm. Motorns aktuella varvtal visas längst upp på lcd-displayen.

VÄNSTER/HÖGER SUGMUNSTYCKE - EXTRA VATTEN * Tryck för att starta extra vatten i sugröret.



DÖRRKONTROLLPANELENS BRYTARFUNKTIONER

VÄXELVÄLJARE FRAM/BAK - Lyft upp kragen för att lämna friläget och flytta spaken i önskad riktning för att aktivera den hydrostatiska transmissionen. All aktiv utrustning stannar och går tillbaka till dess stuvningsläge när backväxeln väljs. När backväxeln sedan läggs ur igen aktiveras utrustningen på nytt.



HÖGTRYCKSVATTENPUMP (tillval) - Tryck för att starta.



SUGFLÄKT - Tryck för att starta sugfläkten (cirka 2 000 rpm).



FARTHÅLLARE - Tryck för att aktivera farthållare (endast sopläge).



TILT SUGMUNSTYCKE (LÅSLÄGE) - Tryck för att tilta sugmunstycket för att få in större objekt.



SUGFLÄKT BOOST - Med tillkopplad sugfläkt, tryck för att aktivera boostläget. Detta ökar fläkthastigheten till cirka 2 200 rpm.



FAVORITINSTÄLLNING - Tryck för att spara din favoritsopinställning. Håll brytaren nedtryckt tills det hörs ett pip ljud. Så snart brytaren trycks ned under systemstarten, förväljs/omstartas den sparade konfigurationen automatiskt. Upprepa vid användning av en ny konfiguration.

HUVUDBRYTARE MED FYRA LÄGEN - PÅ (styr all vald soputrustning). För att stoppa och lyfta upp all soputrustning, för tillbaka spaken till läget AV.

I läget PÅ kan spaken användas för att styra sidoborsten/-arna och sugmunstycket/-ena. Dessa ytterlägen, t.ex. vänster, höger och bakåt, återgår till mittenläget när spaken släpps.

Borsten och munstyckefunktionerna styrs på följande sätt:

PÅ VÄNSTERSTYRDA FORDON

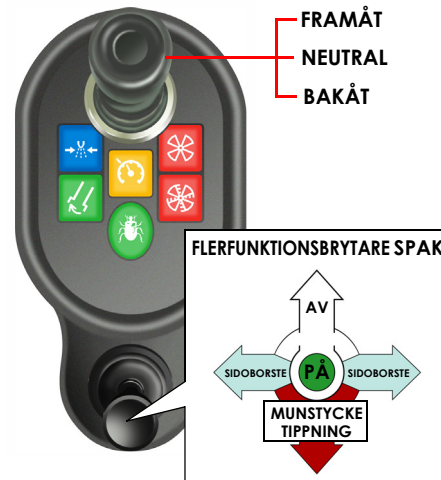
För spaken åt vänster för att svänga sidoborsten/-arna UTÅT och åt höger för att svänga INÅT.

PÅ HÖGERSTYRDA FORDON

För spaken åt höger för att svänga sidoborsten/-arna UTÅT och åt vänster för att svänga INÅT.

FUNKTION FÖR TILT SUGMUNSTYCKE

På maskiner med hydraulisk tilt av sugmunstycke, för spaken bakåt för att "puffa" NED sugmunstycket från LÅST ÖPPET läge. På maskiner med pneumatisk tilt av sugmunstycke, för spaken bakåt för att tillfälligt tippa sugmunstycket eller stänga det från LÅST ÖPPET.



FJÄRRKONTROLLOSANS FUNKTIONER

Brytarna för att höja/sänka behållaren och öppna/stänga bakluckan sitter på fjärrkontrolldosan. Denna förvaras i hytten, mellan förarsätet och dörren och är ansluten till ett uttag via en spiralsladd.

⚠ MED HÄNSYN TILL HÄLSA OCH SÄKERHET SAMT FÖR ATT UNDVIKA MÖJLIGA SKADOR PÅ SÖPMASKINEN OCH INTILLIGGANDE STRUKTURER, ÄR DET VIKTIGT ATT FJÄRRKONTROLLENS BRYTARE FÖR BEHÅLLAREN/LUCKAN INTE AKTIVERAS FRÅN HYTTEN. ANVÄND ALLTID FJÄRRKONTROLLEN UTANFÖR FORDONET FRÅN EN PUNKT DÄR DU HAR GOD UPSIKT ÖVER SÖPMASKINEN OCH DESS NÄRMASTE OMGIVNING.

⏮ HÖJA BEHÅLLAREN - Håll ned brytaren för att höja behållaren.

BEHÅLLARENS SÄKERHETSSTÖTTA SKA ALLTID ANVÄNDAS NÄR BEHÅLLAREN ÄR I UPPHÖJT LÄGE. OM SÄKERHETSSTÖTTAN INTE ANVÄNDS KAN DETTA RESULTERA I ALLVARLIG SKADA.

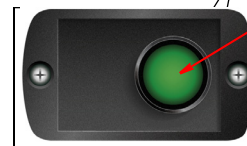
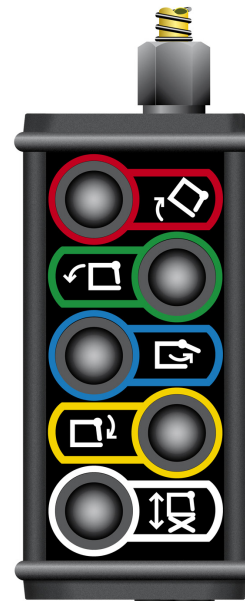


⏭ SÄNKA BEHÅLLAREN - Håll ned brytaren för att sänka behållaren.

⏮ ÖPPNA BAKLUCKAN - Håll nedtryckt tills luckan är helt öppen (cirka 90° i förhållande till behållarens baksida).

i Se till att sugfläkten är AV. Dörren kan inte öppnas medan fläkten är igång på grund av undertrycket som skapas inuti behållaren.

⏭ STÄNGA BAKLUCKAN - Håll nedtryckt tills luckan är helt stängd och låscykeln är klar.

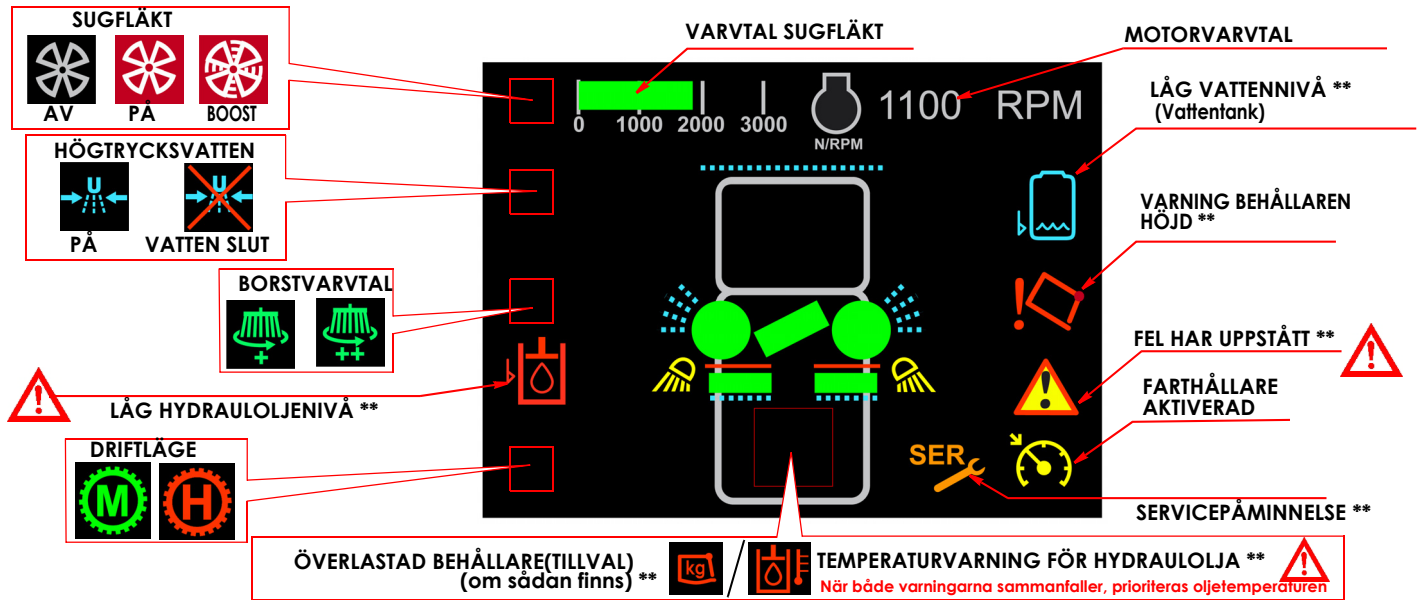


SÄKERHETSLÅS

Denna brytare måste hållas intryckt innan någon brytare manövreras.

LCD-SKÄRM (se även Sidan 9)

Sopmaskinens display visar information om aktuell status för sopmaskinen medan den är i sopläge, genom att ange vilka delar av utrustningen som är aktiva, plus annan relevant information, såsom: Vätskenivåer, fläktvarvtal och temperaturer. Dessutom varnas operatören med särskilda blinkande symboler och en varningssummer (när det är nödvändigt). För varningar som indikeras med **!**, stäng av maskinen och undersök orsaken. Bifogade bilder visar informations- och varningssymbolerna som kan visas. Kom dock ihåg att varningssymbolerna **(**)** endast tänds när ett specifikt tillstånd uppstår.



YTTERLIGARE REGLAGE OCH INSTRUMENT (* symbolen indikerar tillvalsutrustning)

BORSTTRYCK

 Överskrid inte trycket på 2,5 bar när borsttrycket ställs in. I annat fall förkortas borstens livslängd drastiskt.

1 - LUFTRYCKSREGULATOR * - Används för att justera mängden uppåt-/nedåtkraft som utövas mot borsten/-arna □.

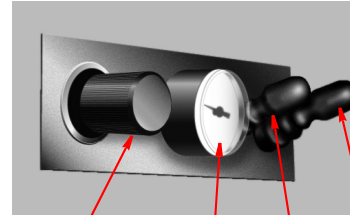
2 - LUFTRYCKSREGULATOR * - Indikerar mängden tryck som utövas mot borsten/-arna □.

3 - BRYTARE FÖR VALSTRYCK* - Sätter på/stänger av funktionen.

4 - BRYTARE FÖR BORSTTRYCK* - Sätter på/stänger av funktionen.

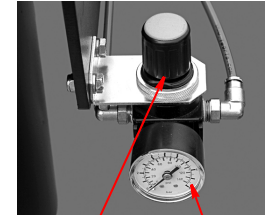
□ Denna funktion kan endast användas när respektive borstar är i drift.

REGLAGE FÖR SIDBORSTE
MONTERAD I FÖRARHYTT



1 2 3 4

REGULATOR VALSTRYCK
MONTERAD PÅ TIPPRAM



1 2



REGLAGE FÖR SUGSLANG FÖR BRUNNSRENGÖRING (TILLVAL) * - Dessa sitter monterade strax ovanför sugslangens handtag och består av två knappar för att välja sugfläktens extra boostläge (3:e växel) på ca 2 500 rpm och/eller lågtrycksvattenmatningen för sugslangen. Motorns varvtal ökas automatiskt till 1 800 rpm när fläktens 3:e växel väljs.



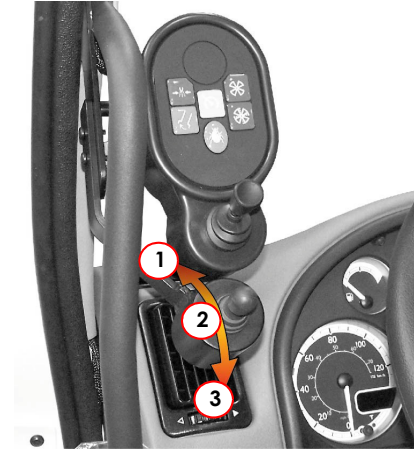
Tryck in knappen för att aktivera (knappen låses fast). Vrid för att lossa knappen (pilarnas riktning).

REGLAGE FÖR BAKRE SUGMUNSTYCKEN *

De bakre reglagen sitter under dörrkontrollpanelen.

- 1 - Av. Munstycken upplyfta.
- 2 - På. Munstycken nedsänkta. Sugrör öppna.
Lågtrycksvattenpump aktiverad.
- 3 - Tilt sugmunstycken (när sådan finns).

i *Munstyckena lyfts automatiskt upp när bakåtväxeln väljs och återgår till ursprungsläget när backväxeln läggs ur.*



DRIFTLÄGEN

Det finns två driftlägen, transport och hydrostatisk (sopning). Dessa väljs med brytaren SOPLÄGE  på kontrollpanelen. Det valda driftläget indikeras på LCD-skärm på följande sätt:



Transportläge



Hydrostatisk drift




INKOPPLING AV HYDROSTATISK DRIFT

SE HÄLSO- OCH SÄKERHETSINFORMATION PÅ Sidan 4






Motor PÅ, lufttryck uppe, innan det hydrostatiska driftläget kopplas till. Den hydrostatiska växellådan kopplas endast in om fordonet står stilla.







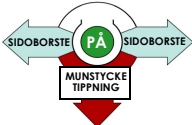


1. Aktivera varningsljus.
2. Stanna fordonet, lägg i parkeringsbromsen och lägg växellådan i neutral.
3. Med motorn i drift, tryck ned kopplingspedalen och tryck på brytaren för Sopläge. 
När den hydrostatiska driften kopplas till, ändras symbolen  till  och ett antal symboler som representerar borstutrustningen visas på lastbilens LCD-skärm.



Om den hydrostatiska växellådan misslyckas med att koppla i, blinkar -symbolen och ett summerljus hörs med upprepade signaler. Tryck på brytaren för sopläge och släpp upp kopplingen. Kör fordonet något framåt och upprepa steg 2 och steg 3.

4. Välj högsta möjliga framåtväxel och släpp upp kopplingspedalen. Fordonet är nu i hydrostatiskt körläge och kan köras utan att kopplingen används.
5. Ställ in önskat motorvarvtal med motorns varvtalsreglage   på huvudpanelen (normal drift kan utföras mellan motorns standardvarvtal [se sidan Alternativ för galler] och 1 800 rpm beroende på rådande förhållanden). Brytarna reglerar motorns varvtal uppåt eller nedåt i steg om 50 rpm. Om brytarna hålls nedtryckta kan större varvtalsändringar göras.

- Sätt på sugfläkten  (cirka 2 000 rpm) eller turbinboost  (cirka 2 200 rpm) om det är nödvändigt. Om turbinboost väljs (Sidan 19), kom ihåg att det kan bli nödvändigt att öka motorns varvtal. Turbinhastigheten kan bekräftas genom att hänvisa till LCD-skärm på huvudpanelen.
- Välj önskad konfiguration för borstar/sugboxar och bevattning (alla borst- och vattenkombinationer kan väljas) antingen manuellt eller genom att trycka på Favoritinställningsknappen  för att återkalla din favoritinställning. Tänd arbetsbelysningen om det är nödvändigt.  
- För flerfunktionsspaken (sitter på dörrkontrollpanelen) till läget PÅ för att starta och fälla ut den förvalda soputrustningen.
För att stoppa och fälla tillbaka soputrustningen, för tillbaka spaken till läget AV. Borstutrustningen lyfts upp till infällt läge och all bevattning stoppas (detta sker även automatiskt när BACKVÄXELN läggs i och återgår sedan till utfällt läge när BACKVÄXELN kopplas ur). 
- Manövrera flerfunktionsspaken för att svänga UT sidoborstarna och tryck på tilt sugmunstycke(dörrkontrollpanelen) om det är nödvändigt att ändra sopinställningen. Flerfunktionsspaken kan även användas för att manövrera tilt av sugmunstycke (se Sidan 12 för driftsinformation).
- Välj körning framåt med den hydrostatiska manöverspaken och tryck långsamt ned gaspedalen för att starta sopningen. 





Vid hydrostatisk drift styrs fordonets rörelser med hjälp av gas- och bromspedaler ungefär som på fordon med automatisk växellåda.



TRYCK ALDRIG NER BROMS- OCH GASPDALEN SAMTIDIGT.

INSTÄLLNING AV TURBINBOOST


När det är nödvändigt kan turbinboost ställas in för sugfläkten. Detta ökar fläktens varvtal med cirka 10 % och kan användas vid sopning av tungt material. För att ställa in fläkten på turbinboost, gör på följande sätt:

1. Tryck på knappen turbinboost(BOOST)  och se på LCD-skärmen för att bekräfta att fläktens varvtal ökar.
2. Justera motorns varvtal om det är nödvändigt med hjälp av reglagen  på huvudpanelen tills fläkthastigheten är cirka 2 200 rpm. Använd den högsta motorväxeln för att nå detta varvtal.

BACKTAGNING

1. Vid sopning i uppførsbacke kan det vara nödvändigt att öka motorns varvtal för att upprätthålla sopprestandan. Det rekommenderas att göra detta innan du börjar köra uppför backen. Hur stor ökning som ska göras beror på flera faktorer:
 - (a) Motorns individuella egenskaper.
 - (b) Aktuell lastmängd i behållaren.
 - (c) Aktuell sobbelastning (t.ex. lätt eller tungt material)
 - (d) Hur brant backen är.

För att öka motorns varvtal, gör något av följande:

- **Använd motorns varvtalsinställningsreglage**  Denna metod är mest användbar när en längre ökning av motorns varvtal krävs.
- **Använd gaspedalen** för att tillfälligt åsidosätta motorns förinställda varvtal (denna metod är mer användbar vid korta ökning av motorns varvtal, eftersom motorns varvtal automatiskt återgår till det förinställda värdet när gaspedalen återgår till sin tidigare position).


ÅTERGÅ TILL NORMALT DRIFTLÄGE

1. För flerfunktionsspaken (sitter på hjälpkontrollpanelen) till läget AV. Detta stoppar och lyfter upp all sopusrustning till infällt läge. Sopusrustningens symboler som visas på LCD-skärmen ändras tillbaka till grått för att indikera att den inte längre är aktiv.



i Om flerfunktionsspaken lämnas kvar i läge PÅ i detta läge, aktiveras inte sopusrustningen (av säkerhetsskäl och för att följa gällande lagstiftning) när sopläget senare återupptas. Om detta sker måste spaken ställas i läge AV när sopläget återupptas.

2. Stoppa fordonet fullständigt och lägg i parkeringsbromsen.
3. Tryck ner kopplingen (motorvarvtalet sjunker till TOMGÅNG) och lägg i friläget för lastbilens växellåda.
4. Med kopplingen nedtryckt, tryck ned knappen för sopläget tills driftsymbolerna ändras. När den hydrostatiska driften kopplas ur, ändras symbolen  till . Även symbolerna på LCD-skärmen som representerar den monterade sopusrustningen släcks.

i Om den hydrostatiska växellådan misslyckas med att koppla ur, blinkar  och ett summerljud hörs med upprepade signaler. Tryck på brytaren för borstläge och släpp upp kopplingen. Kör fordonet något framåt och upprepa steg 2, 3 och steg 4.

Så fort du inte längre utgör en fara, stäng av varningsblinkern.

MINSKA BULLERNIVÅER OCH BRÄNSEFÖRBRUKNING

Även om det är viktigt att alltid köra fordonet inom motorns optimala varvtalsområde, finns det tillfällen då det är möjligt att sänka motorns varvtal och därigenom minska bullernivåerna. Detta kan vara användbart vid sopning på natten eller i områden som är särskilt bullerkänsliga. Sopning med reducerat motorvarvtal fungerar bäst vid sopning av lätt eller glest fördelat material. Operatören kan prova sig fram med olika motorvarvtal för att finna ett lämpligt varvtal beroende på gällande sopförhållande utan att påverka sopprestandan.

Kom ihåg att även operatören har fördel av en lägre ljudnivå i hytten, och att varje sänkning av motorns varvtal även resulterar i en motsvarande minskning av bränsleförbrukningen.

TÖMNING AV BEHÅLLAREN (TIPPNING)

 **MED HÄNSYN TILL HÄLSA OCH SÄKERHET SAMT FÖR ATT UNDVIKA MÖJLIGA SKADOR PÅ SOPMASKINEN OCH INTILLIGGANDE STRUKTURER, ÄR DET VIKTIGT ATT FJÄRRKONTROLLENS BRYTARE FÖR BEHÅLLAREN/LUCKAN INTE AKTIVERAS FRÅN HYTTEN. ANVÄND ALLTID FJÄRRKONTROLLEN UTANFÖR FORDONET FRÅN EN PUNKT DÄR DU HAR GOD UPSIKT ÖVER SOPMASKINEN OCH DESS NÄRMASTE OMGIVNING.**

Placera fordonet korrekt i avlastningsområdet. Gör på följande sätt:

 **INNAN BEHÅLLAREN HÖJS UPP SKA DU FÖRSÄKRA DIG OM ATT FORDONET STÅR PÅ PLAN OCH FAST MARK, SAMT ATT INGA ÖVERLIGGANDE HINDER FÖREKOMMER.**

1. Motorn i drift. Handbroms PÅ. Fordon i friläge. Flerfunktionsspak AV.



2. Välj hydrostatisk drift. Se sidan 17.



3. Öppna bakluckan fullständigt.



4. Hög behållaren fullständigt.

 **BHÅLLARENS SÄKERHETSSTÖTTA SKA ALLTID ANVÄNDAS NÄR BEHÅLLAREN ÄR I UPPHÖJT LÄGE. OM SÄKERHETSSTÖTTAN INTE ANVÄNDAS KAN DETTA RESULTERA I ALLVARLIG SKADA.**



5. När lasten har lastats av fullständigt, sänk ned fullständigt.

innan du stänger luckan, se till att inget främmande material finns på lucktätningen och behållarens anliggningsytor. I annat fall kan tätningen skadas eller tätningsfunktionen försämrats.



6. Stäng bakluckan och kontrollera att låsmekanismen kopplar i fullständigt.



7. Välj manuell drift: Se sidan 17 och kör bort fordonet från avlastningsområdet.

BEHÅLLARENS SÄKERHETSSTÖTTA SKA ALLTID ANVÄNDAS VID ARBETSINGREPP UNDER EN UPPHÖJD BEHÅLLARE. OM SÄKERHETSSTÖTTAN INTE ANVÄNDAS KAN DETTA RESULTERA I ALLVARLIG SKADA.




Om fordonet är utrustat med bakmonterade SUGMUNSTYCKEN, hänvisas till Sidan 26 när behållaren lyfts upp eller bakluckan öppnas.



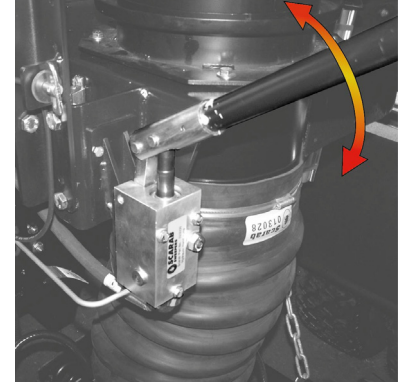
ANVÄNDA DEN EXTRA HYDRAULPUMPEN

I händelse av fel på hydraulsystemet, finns en extra hydraulpump (drivs manuellt) för att manövrera bakluckan och behållaren. Den sitter på fordonets vänstra sida, intill behållarens sugstos. Pumphantaget är undanstuvat i hytten.

i *Det bör noteras att det krävs ett betydande antal pumpcykler för att fullborda följande operationer. Det rekommenderas att en andra person hjälper till vid detta moment.*

1. Motor AV. Parkeringsbromsen AKTIVERAD.
2. Koppla till tändningen (starta inte motorn). Välj sopläge (huvudpanel). 
3. Sätt in pumphantaget.
4. Tryck ned önskad funktionsknapp på fjärrkontrollen och håll den nedtryckt medan pumphantaget manövreras.

 BEHÅLLARENS SÄKERHETSSTÖTTA SKA ALLTID ANVÄNDAS NÄR BEHÅLLAREN ÄR I UPPHÖJT LÄGE. OM SÄKERHETSSTÖTTAN INTE ANVÄNDAS KAN DETTA RESULTERA I ALLVARLIG SKADA.





HANDHÅLLEN SUGSLANG


Sugslangen används för att suga upp föremål på platser där sopmaskinen inte kan komma åt, t.ex. avloppsbrunnar, under bänkar o.s.v.

ANVÄNDA SUGSLANGEN

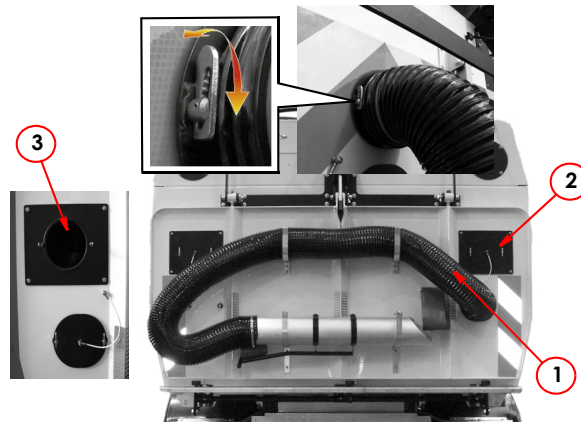


i Fordonet inställt på hydrostatisk drift. Körspaken i friläge. Parkeringsbroms PÅ. Knapp för sopläge och flerfunktionsspak AV.

1. Lossa sugslangen (1) som sitter fast på bakluckan.
2. Ta bort någon av täckplattorna (2) från bakluckans öppning och placera den på fästena under.
3. Anslut sugslangen över den öppna öppningen (3) med hjälp av låsfästena.
4. Sopläge PÅ. Sugfläkt PÅ.  



i För situationer som kräver maximal sugeffekt t.ex. vid borttagning av envisa föremål o.s.v., välj turbinboost 

i När du är klar, stäng av alla reglage, sätt tillbaka sugslangen i sitt förvaringsläge och sätt tillbaka täckplattan



BAKMONTERAD/ÖVERLIGGANDE SUGSLANG

ANVÄNDA DEN BAKMONTERADE SUGSLANGEN

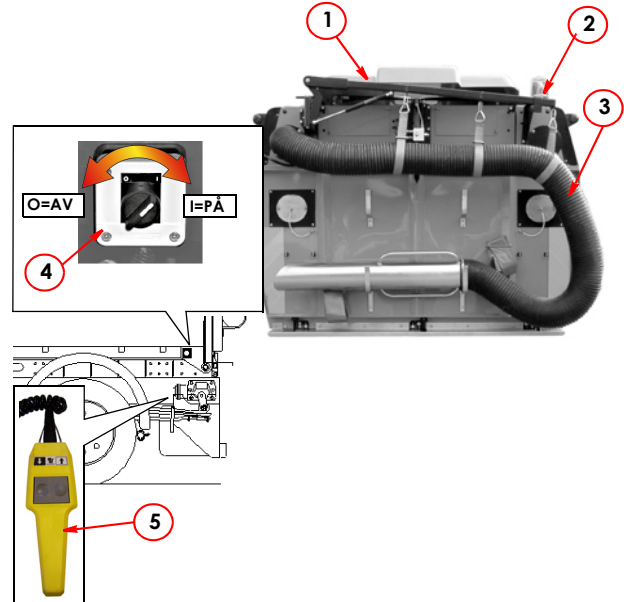
- i** Fordonet inställt på hydrostatisk drift. Körspaken i friläge. Parkeringsbroms På . Flerfunktionsspak PÅ.
1. Sopläge och sugfläkt PÅ.  
 2. Haka loss sugslangen (1) från dess stuvade läge (2).
 3. Lossa slangpaketet (3) från dess förvaringsutrymme och sväng ut hela enheten till önskat läge.
 4. Koppla till svängslangens reglage (4) (alltid monterade på Förarsidan).

Om bevattning krävs, för flerfunktionsspaken till läget PÅ.






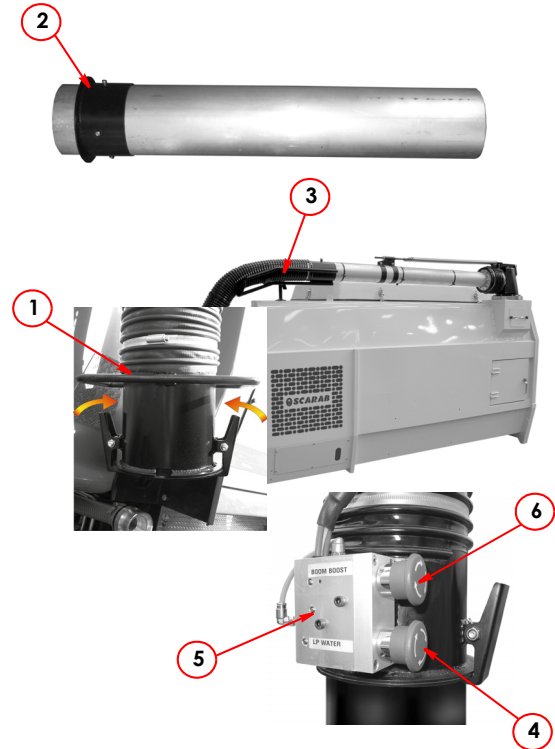
- i** På fordon försedda med pneumatisk assistans, använd upp/ned-reglaget (5) (sitter alltid monterat på förarsidan) för att haka av svängslangen.

- i** För maximal sugkraft, välj turbinboost. 






ANVÄNDA DEN TOPPMONTERADE SUGSLANGEN

- i** Fordonet inställt på hydrostatisk drift. Körspaken i friläge. Parkeringsbroms På . Flerfunktionsspak AV.
1. Koppla loss slangpaketet (1) från dess förvaringsutrymme och anslut sugröret (2) (extra rör kan anslutas för längre räckvidd).
 2. Haka loss den överliggande bommen från dess stuvade läge (3).
 3. Sopläge och sugfläkt PÅ.  
 4. För maximal sugkraft, använd turbinboost 
- i** Om bevattning krävs, för flerfunktionsspaken till läget PÅ och använd knappen (4) på slangpaketets kontrollenhet (5).
- i** En extra fläkthastighet för den topmonterade sugslangen kan väljas, använd knappen (6) på slangpaketets kontrollenhet (5).



ANVÄNDA DE BAKRE SUGMUNSTYCKENA *

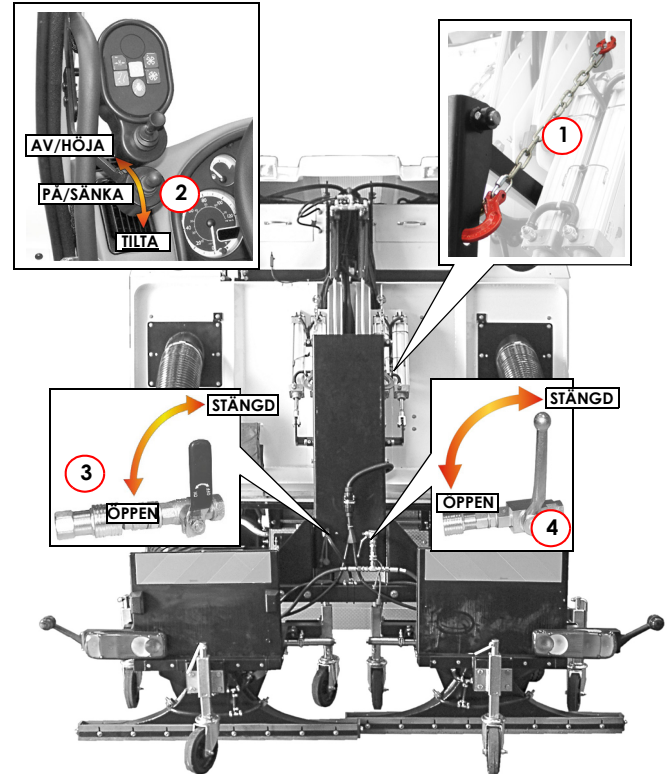
- i** Kontrollera att transportkedjorna (1) har lossats från enhetens båda sidor.
1. Fordonet inställt på hydrostatisk drift. Körspaken i friläge. Parkeringsbroms På . Flerfunktionsspak PÅ.
 2. Brytare för bakre munstycke (2) PÅ. Se Sidan 16 för brytarfunktioner.
 3. Öppna ventilen (3) om bevattning krävs.
 4. Om högtrycksvatten krävs, öppna ventilen (4) och aktivera brytaren för högtrycksvattenpumpen .
 5. Sätt på sugfläkten  och turbinboost , om det är nödvändigt.

Munstyckena lyfts automatiskt upp när bakåtväxeln väljs och återgår till ursprungsläget när backväxeln läggs ur.

Munstyckena ska vara i upplyft läge innan bakluckan öppnas.

Bakluckan måste vara öppen innan behållaren kan höjas.

Fäst alltid transportkedjorna (1) när enheten inte används.



ANVÄNDA LÅGTRYCKS VATTENSYSTEMET

FYLLA VATTENTANKEN

Anslut den särskilt avsedda kopplingen och vattenslangen till påfyllningsöppningen (1) och fyll på tills den blå flottören når toppen av siktglaset för vattennivå (2) (använd rent vatten).

ANVÄNDA LÅGTRYCKSVATTENSYSTEMET

Lågtrycksvattnet används på sidborsten/-arna, sugrör och sopvalsen. För att använda någon av dessa funktioner, måste respektive knapp/-ar på huvudpanelen väljas när maskinen är inställd på sopläge.



En avstängningsventil sitter mellan pumpen och tanken och måste vara öppen när systemet används (3).

Sidoborsten/-arna är utrustade med avstängningsventiler (4).



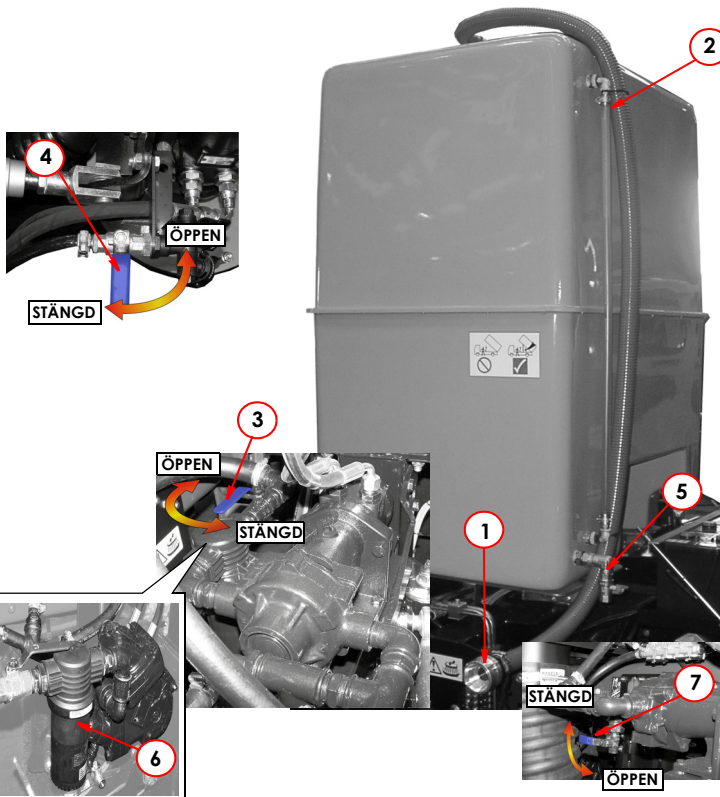
Det är viktigt att vattensystemet tappas ut helt om lufttemperaturen förväntas sjunka till 0 °C eller lägre.



Tappa ur systemet - Öppna tankens avtappningsventil (5). Ta bort vattenfiltret (6). Öppna sidobortens/arnas avstängningsventiler (4). Koppla till, alla bevattningsfunktioner tills systemet körts torrt. Öppna pumpavtappningsventilen (7).



Beroende på kundernas önskemål kan det finnas andra funktioner som inte tas upp i denna publikation.



ANVÄNDA HÖGTRYCKSVATTENSYSTEMET (TILLVAL)





HÖGTRYCKSVATTEN KAN VARA FÄRLIGT, BÄR ALLTID SKYDDSGLASÖGON ELLER ANNAT LÄMPLIGT ÖGON-/ANSIKTSSKYDD. VAR EXTREMT FÖRSIKTIG VID ANVÄNDNING AV LASEN. RIKTA INTE VATTENSTRÅLEN MOT ANDRA PERSONER ELLER ELANSLUTNINGAR. FÖRSUMMELSE AV DESSA REKOMMENDATIONER KAN LEDA TILL ALLVARLIG SKADA.



Högtrycksvattnet används för följande funktioner:-

- Frontramp (1).
- Högtrycksramp vid sugbox/ar (2).
- Rengöringsassistans för sugfläkt (3).
- Handlans och utdragbar slang* (4).

För att manövrera någon av ovanstående funktioner måste fordonet vara inställt på hydrostatisk drift och sopläge PÅ . Tryck på brytaren för högtrycksvatten på dörrkontrollpanelen  och öppna ventilerna för önskade funktioner.



Fläktrengöringsassistansen är endast en hjälp för fläktrengöringen. Det rekommenderas att den här funktionen används omedelbart efter en dags sopande. Fläkten ska alltid rengöras enligt rekommenderat operatörsrutinunderhåll.

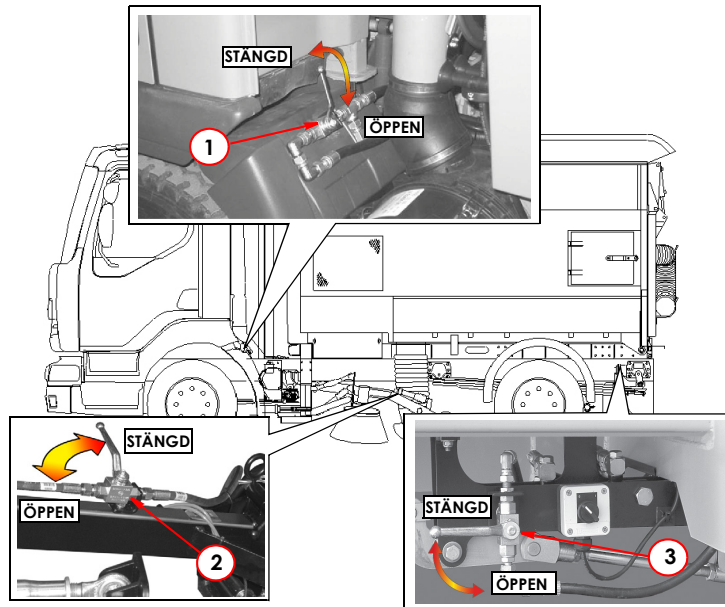


PÅ GRUND AV RISKEN FÖR ATT ÖVERFLÖDIGT VATTEN ELLER LÖST MATERIAL KÄSTAS UT VJA BEHÅLLARENS ÖVERTÄCKNING NÄR SUGFLÄKTEN STARTAS ÖM, SKA DENNA PROCEDUR ENDAST UTFÖRAS PÅ EN LÄMPLIG PLATS.



*Dessa funktioner sitter alltid på förarsidan.

VENTILER FÖR OLIKA FUNKTIONER



Fortsätter...

TVÄTTMEDELS TILLSATS

När handlansen ska användas, kontrollera att behållaren med rengöringsmedel (5) innehåller tillräckligt med vätska. Vrid på reglerventilen (6). Justera sprejbild genom att vrida på munstycket (7) på handlansen till önskad sprejbild.

UTDRAGBAR SLANG

Handlansen sitter på en 13 meter lång slang som ligger på en slangvinda (8). När slangen dras ut, låser en spärrmekanism slangvindan på plats. Ytterligare utdragning förbi spärrmekanismen gör att slangvindan dras tillbaka.

Slangvindans och handlansens är monterade beroende på maskinens specifikation.

I vissa fall är handlansen försedd med en snabbkoppling (9).



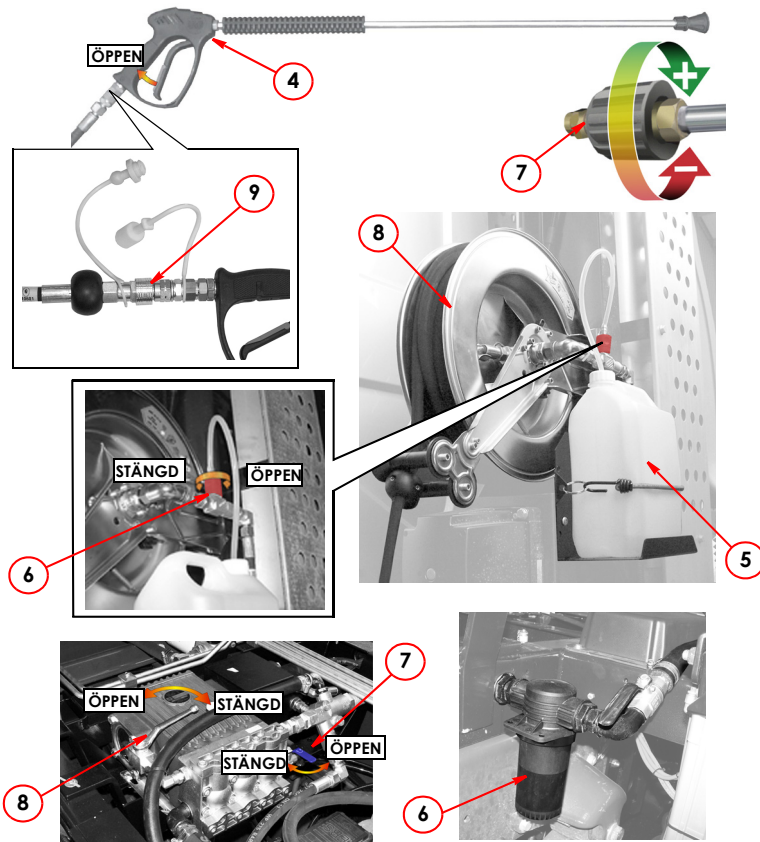
Det är viktigt att vattensystemet tappas ut helt om lufttemperaturen förväntas sjunka till 0 °C eller lägre.



Tappa ur systemet - Öppna tankens avtappningsventil: Se sidan 27. Ta bort vattenfiltret (6). Öppna pumpens avtappningsventiler (7 och 8).



Denna pump får ALDRIG köras torr.





RENSA EN BLOCKERING I SUGVÄGEN



Ett spår av material som lämnas kvar bakom fordonet är tecken på att sugvägen är blockerad. Följ anvisningarna nedan för att finna och ta bort stoppet:

1. All soputrustningen ska vara tillbakadragen och undanstuvad.

 **HÖJ ALDRIG BEHÅLLAREN OM DESS LAST ELLER MARKEN SOM FORDONET STÅR PÅ GÖR FORDONET INSTABILT.**


 2. Höj behållaren och fäll ut säkerhetsstöttan . Stäng av motorn. Ta ur startnyckeln. 


 **BEHÅLLARENS SÄKERHETSSTÖTTA SKA ALLTID ANVÄNDAS NÄR BEHÅLLAREN ÄR I UPPHÖJT LÄGE. OM SÄKERHETSSTÖTTAN INTE ANVÄNDAS KAN DETTA RESULTERA I ALLVARLIG SKADA.**

 3. Kontrollera sugvägen visuellt för att fastställa typen och positionen för blockeringen. Om ingen blockering förekommer är det nödvändigt att undersöka sugsystemet ytterligare.

4. Om sugvägen är blockerad, använd ett lämpligt verktyg (tex. en kraftig träbit) för att ta bort hindret genom att trycka det nedåt.

 **VAR ALLTID UPPMÄRKSAM PÅ RISKER FRÅN VASSA FÖREMÅL OCH STICK ALDRIG IN DINA HÄNDER I BLOCKERINGEN, ÄVEN OM DU BÄR HANDSKAR. VAR MYCKET FÖRSIKTIG VID HANTERING AV OBJEKT SOM HAR TAGITS BORT FRÅN SUGSYSTEMET. DESSA MOMENT SKA BEGRÄNSAS TILL ETT MINIMUM.**

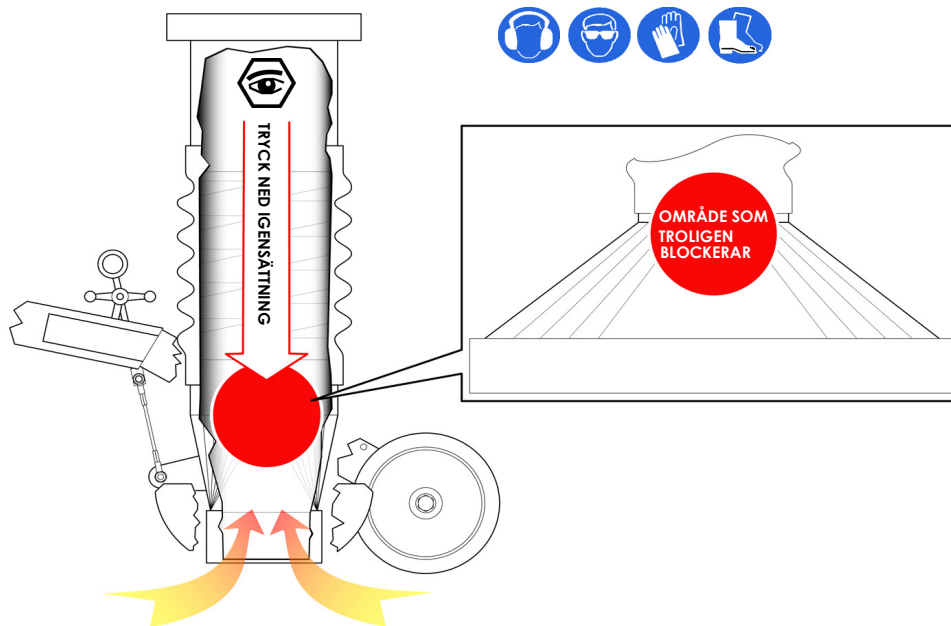
 5. Fäll in behållarens stötta och sänk ned behållaren, men starta inte sugfläkten i detta skede.

 6. Flytta fordonet tillräckligt så att du kan se orsaken till blockeringen. Stoppa fordonet, aktivera parkeringsbromsen och ta ur startnyckeln. Ta försiktigt upp blockeringen och lägg den (om det är lämpligt) i behållaren via sidolastluckan.

7. Återuppta sopläget. Sänk ned sugboxen och sätt på fläkten. Kontrollera att sugningen fungerar korrekt.

8. Kör tillbaka till början av spåret som skapades av blockeringen och fortsätt sopningen.

Fortsätter...



REKOMMENDERAT OPERATÖRSRUTINUNDERHÅLL



UNDERHÅLLSPROCEDUR	DAGLIGA ÅTGÄRDER FÖRE ANVÄNDNING/EFTER ANVÄNDNING			UNDERHÅLLSPROCEDUR	DAGLIGA ÅTGÄRDER FÖRE ANVÄNDNING/EFTER ANVÄNDNING		
			VARJE VECKA				VARJE VECKA
1. Kontrollera fordonets chassi av säkerhetsskäl med hjälp av lastbilstillverkarens handbok. Alla lampor, däck, bränsle-, olje-, kylvätske-, bromsvätske- och spolarvätskenivåer. Åtgärda och rapportera om det är nödvändigt.	✓	✗	✗	9. Rengör oljekylaren och försäkra dig om att flänsarna är rena.	✗	✓	✗
2. Kontrollera hydrauloljenivån och om det förekommer tecken på läckage. Kontrollera att oljekylaren är ren. Åtgärda och rapportera om det är nödvändigt.	✓	✗	✗	10. Smörj alla borstlänkar, tappar och munstyckehjul på lämpligt sätt.	✗	✓	✗
3. Om det inte var DU som använde fordonet tidigare, kontrollera att sugfläkten är ren. Åtgärda och rapportera om det är nödvändigt (se även punkt 12 och 13).	✓	✗	✗	11. Ta bort/rengör filterinsatserna för lågtrycks- och högtrycksvatten på lämpligt sätt.	✗	✓	✗
4. Kontrollera om det förekommer slitage på borstarna/skvättgummin. Ta bort eller rapportera eventuella intrasslade föremål, t.ex. snören eller band o.s.v.	✓	✗	✗	12. Rengör sugfläkten noggrant med den medföljande skrapan och, om det är nödvändigt, använd högtrycksvatten (se Sidan 34).	✗	✗	✓
5. Kontrollera om det förekommer skador samt att markfrigången är korrekt för sugmunstycken/klaffar. Sugförmågan försämras om det förekommer fel.	✓	✗	✗	13. Gör en grundlig inspektion av fläktheten för att kontrollera dess skick. Rapportera alla defekter (se Sidan 34).	✗	✗	✓
6. Kontrollera att alla lågtrycksvatten munstycken fungerar.	✓	✗	✗	14. Smörj kardanaxlarna och kontrollera om det förekommer slitage på kardanknutarna.	✗	✗	✓
7. Kontrollera att all utrustning är ordentligt undanstuvad samt att borstarna är tillbakadragna.	✓	✗	✗	15. Smörj behållarens tippkolv (topp och botten)	✗	✗	✓
8. Tvätta bilen, i synnerhet behållarens galler, omgivande lister och området ovanför. Lämna behållarens dörr delvis öppen, för att låta luften cirkulera.	✗	✓	✗	16. Kontrollera hela maskinen om det förekommer slitage eller skador. Åtgärda eller rapportera om det är nödvändigt	✗	✗	✓

17. Kontrollera behållarens och hjälpramens monteringspunkter. Rapportera alla defekter.	X	X	✓	21. Kontrollera tätningar på behållarens dörr, sidoluckor och sugrör. Rapportera alla defekter. Om det förekommer fel försämras sugförmågan och/eller läckage kan uppstå.	X	X	✓
18. Kontrollera att kablar och slangar sitter fast ordentligt och om det förekommer tecken på nötning. Åtgärda och rapportera defekter om det är nödvändigt.	X	X	✓	22. Kontrollera oljenivån i högtryckspumpen.	X	X	✓
19. Höj och stötta behållaren. Kör fläkten/borstarna (normalt varvtal). Kontrollera oljetankens returfiltermätare och rapportera om den är i det RÖDA fältet. Tankens luftare måste sitta på plats.	X	X	✓	23. Smörj bakluckans gångjärn/låsmekanism.	X	X	✓
20. Kontrollera om det förekommer slitage på sugrör och deflektorer i behållaren. Rapportera alla defekter.	X	X	✓				

VID FROST



FÖRSIKTIGT! Kör aldrig högtryckspumpen under några omständigheter utan vatten.

Tappa ur vattentanken. Koppla till samtliga bevattningsmunstycken och kör lågtryckspumpen tills den blir torr. Ta bort vattensilens delar. Lämna behållaren något upphöjd med bak- och sidoluckorna något öppna. På detta sätt kan luften cirkulera och skador förhindras, som i annat fall kan uppstå om tätningarna fryser fast mot deras anslutningsytor.



Det som nämns ovan är endast allmänna rekommendationer. Kraven varierar från område till område och beror på fordonets användnings-/driftsförhållanden. OM DU ÄR OSÄKER, KONTAKTA DIN NÄRMASTE ÅTERFÖRSÄLJARE.

Det rekommenderas starkt att montera Scarabs originalreservdelar. Användning av andra reservdelar kan äventyra prestandan och driftsäkerheten för sopmaskinen och kan medföra att garantin inte gäller.

För service och underhåll på chassit hänvisas till chassitillverkarens information eller rådfråga tillverkarens agent eller återförsäljare.

VIKTIGA UNDERHÅLLSPROCEDURER

RENGÖRING AV SUGFLÄKT OCH GALLER

FÖRSUMMELSE AV FÖRESKRIFTERNA SOM BESKRIVS NEDAN KAN LEDA TILL ALLVARLIG SKADA.



INNAN DU ARBETAR PÅ MASKINEN SKA DEN PLACERAS PÅ JÄMN OCH FAST MARK. DRA SEDAN ÅT PARKERINGSBROMSEN. FLÄKTEN ÄR EN EXTREMT TUNG ROTERANDE MASSA. FÖRSÖK ALDRIG ATT BROMSA NED ELLER STOPPA DESS ROTATION MED HÄNDERNA ELLER GENOM ATT STICKA IN NÅGOT FÖREMÅL I FLÄTKAMMAREN. INTE ENS VID LÅGA VARVTAL.



1. Hög behållaren och fäll ut säkerhetsstötten. Öppna bakluckan. Stäng av motorn. Ta ur startnyckeln. Sänk ned behållarens galler.




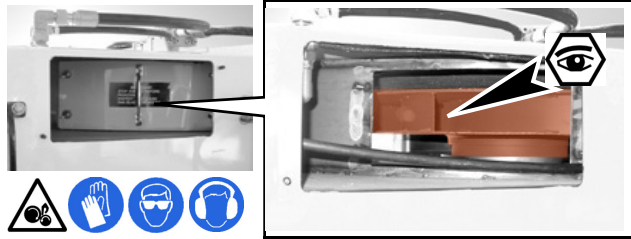
BEHÅLLARENS SÄKERHETSSTÖTTA SKA ALLTID ANVÄNDAS NÄR BEHÅLLAREN ÄR I UPPHÖJT LÄGE. OM SÄKERHETSSTÖTTAN INTE ANVÄNDS KAN DETTA RESULTERA I ALLVARLIG SKADA.

2. Med stillastående fläkt, ta bort de yttre och inre inspektionskåporna från behållaren för att komma åt fläkten.
3. Använd specialskrapan för att rengöra fläktens alla delar noggrant. En hetvattentvätt eller en högtryckstvätt med vatten från en extern källa kan vara till stor hjälp vid en kraftigt nedsmutsad fläkt.
4. Rengör gallret med en hetvattentvätt eller högtryckstvätt. Sätt tillbaka gallret, inspektionskåporna och sänk ned behållaren.



LÖSA PARTIKLAR UNDER RENGÖRINGSPROCESSEN KAN KASTAS UT VIA BEHÅLLARENS ÖVERTÄCKNING NÄR FLÄKTEN STARTAS OM. FÖRSÄKRA DIG OM ATT INGEN PERSON FINNS I NÄRHETEN.

5. Starta motorn och sätt på sugfläkten. 
6. Med stängd baklucka, spruta vatten på gallret under fläktens inloppskon från en öppen sidodörr tills endast rent vatten kommer ut ur fläkthuset.



VAR SÄRSKILT UPPMÄRKSAM PÅ BLADENS INNERBÖJ SAMT MITTEN AV ENHETEN DÄR SMUTS SAMLAS RUNT NAVPARTIET

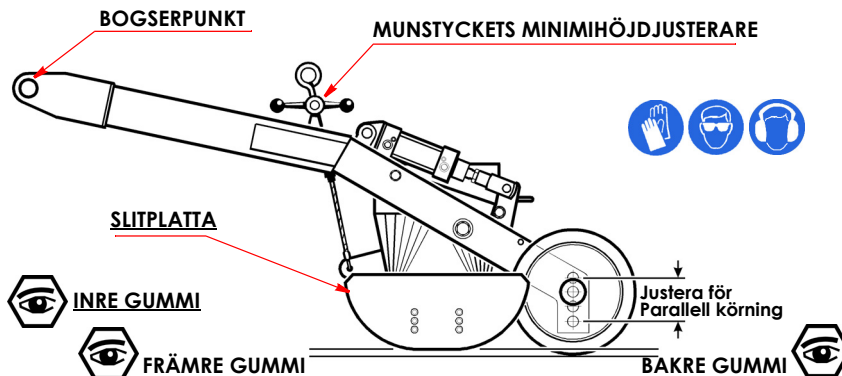
SUGMUNSTYCKETS FRIGÅNG

Kontrollera sugboxens slitgummin så att de är i gott skick och inte är felaktigt justerade. Justera gummina till rätt avstånd om det är nödvändigt.

Fabriksinställningar:

- Inre gummi = 20 mm
- Främre gummi = 20 mm
- Bakre gummi = 30 mm

i Dessa avstånd är baserade på fabriksinställningen. Vid vissa driftförhållanden kan andra inställningar av avstånden föredras

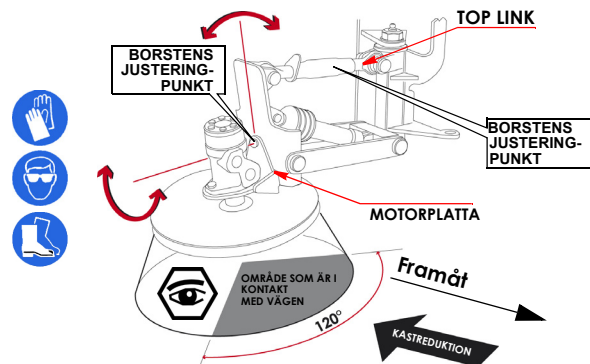


SIDOBORSTAR OCH -SKVÄTTGUMMIN

⚠ FÖRSÖK INTE ATT ÄNDRA BORSTINSTÄLLNINGARNA MEDAN BORSTEN ROTERAR.

En effektiv borstinställning ger en god sopprestanda. Följande inställningar ger ett utmärkt resultat under de flesta förhållanden. Erfarenhet avgör sedan om andra inställningar är bättre anpassade för specifika förhållanden.

1. Borsten ska vinklas så att den sopar med dess yttre framkant. Ungefär 33 % (120°) av dess omkrets ska vara i kontakt med vägytan.
2. Skvättgummit intill borsten som placerar material i lagom läge för sugmunstycket, ska dessutom vara i ett gott skick och inställd så att den precis nuddar marken.

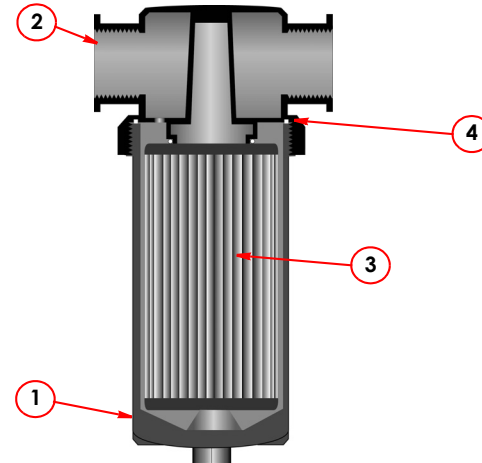
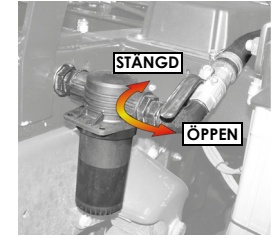
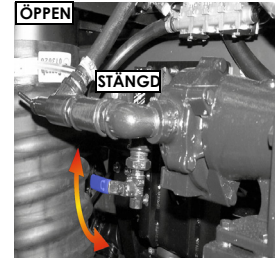


BORTTAGNING OCH RENGÖRING AV VATTENPUMPENS FILTER

Både lågtryckspumpen och högtryckspumpen (om sådan finns) är försedda med filter för att undvika att främmande material kommer in i pumpen. Följande steg beskriver rekommenderad rengöringsprocedur.

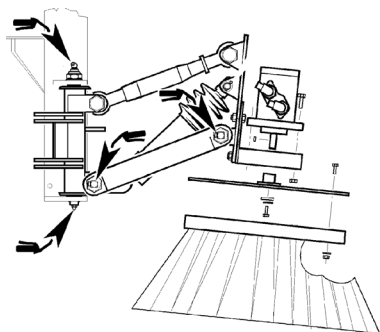
i Det blir nödvändigt att ställa avstängningsventilen/-erna i stängt läge.

1. Skruva loss filterbehållare (1) från huset (2) och ta bort insatsen (3).
2. Skölj insatsen med rent vatten och byt ut den om den är alltför smutsig.
3. Innan enheten monteras, stryk ut fett på o-ringen (4) så att filterbehållarens anslutning blir vattentät.
4. Sätt tillbaka insatsen och filterbehållaren.
5. Ställ tillbaka avstängningsventilen/-erna i öppet läge.

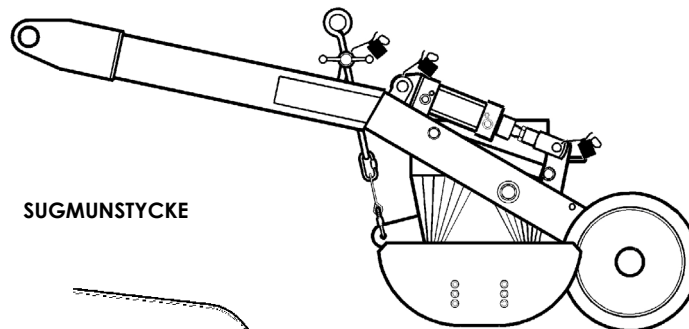


MANUELL SMÖRJNING

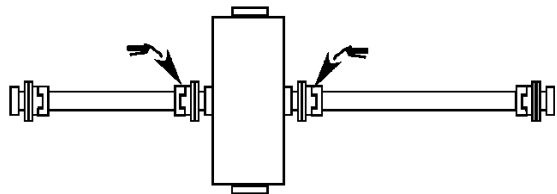
Utför manuell smörjning enligt lämpligt schema (Sidan 32) och de bifogade diagrammen som visas här.



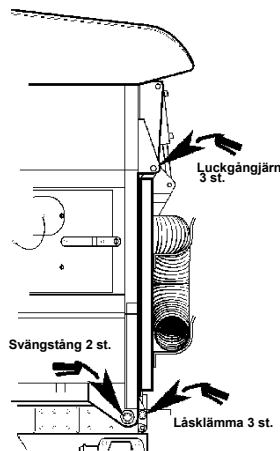
SIDOBORSTE



SUGMUNSTYCKE



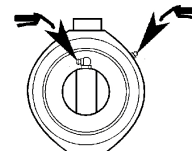
KARDANAXLAR FÖR HYDROSTATISK VÄXELLÅDA



Luckgångjärn
3 st.

Svängstång 2 st.

Läsklämma 3 st.



TIPPKOLV
(Sedd från ovan)

BEHÅLLARE OCH BAKLUCKA

LCD-SKÄRM - TILLVALSSKÄRM

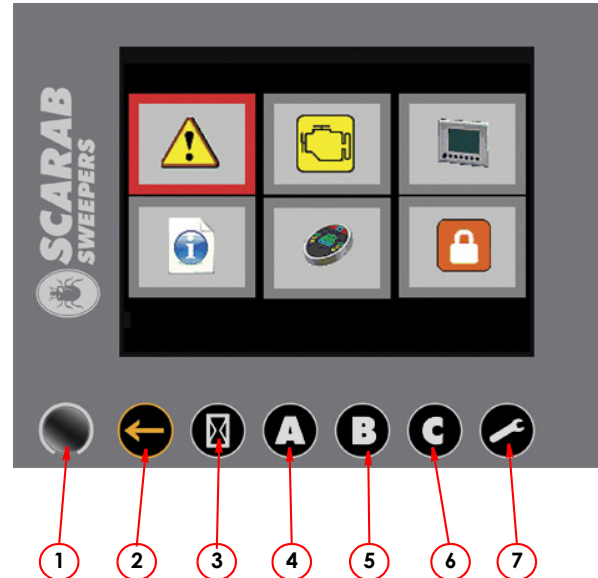
FÖR ATT VÄXLA FRÅN STARTSKÄRMSLÄGE TILL TILLVALSSKÄRM, TRYCK PÅ TILLVALSKNAPPEN (7)

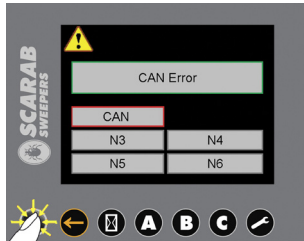
Knappfunktion

1. **Reglage:** För att markera önskat tillval, tryck på returtangenten. Används i alla skärmlägen.
2. **Bakåt:** Tryck för att gå tillbaka till föregående skärm.
3. **Timer:** Tryck för att använda displayfunktionen. Vid starten visar skärmen Scarabs drifttimmar, motortimmar o.s.v.
4. **Höger markör:** Tryck för att flytta markören till önskat läge.
5. **Vänster markör:** Tryck för att flytta markören till önskat läge.
6. **Ej aktuellt**
7. **Tillval:** Tryck för att öppna tillvalsskärmen.

Beskrivning av skärmmenyn

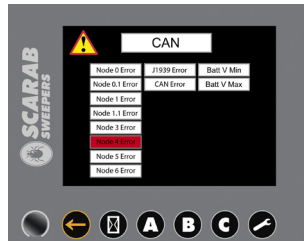
	Förarens felkoder
	EDC
	Skärminställningar
	Information
	Knappkontroll
	CAN-meny



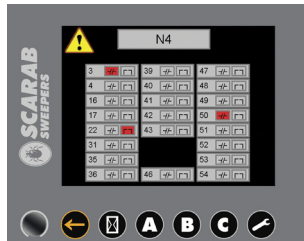


Förarens felkoder

Markera antingen CAN eller önska nod och tryck på returtangenten.

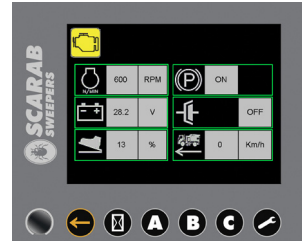


CAN-skärmen identifierar platsen för systemfel (i detta exempel nod 4).



Genom att öppna Nodskärmen kan utgångarna visas. Utgångarna med ett aktivt fel markeras med RÖTT.

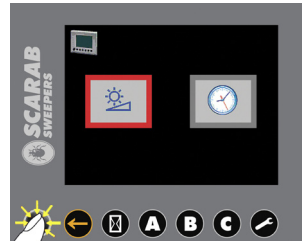
⚡ = Avbrott
 □ = Kortslutning



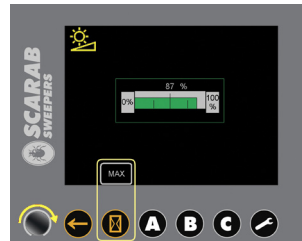
EDC

Visar följande strömförhållanden:

- Motorvarvtal
- Batterispänning
- Pedalposition
- Parkeringsbromsens position
- Kopplingsposition
- Körhastighet



Skärminställningar



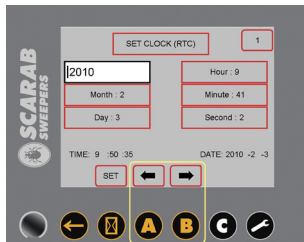
Ljusstyrkejustering.

Vrid reglaget för att justera skärmens ljusstyrka eller:

Tryck på timerknappen för att gå till max. ljusstyrka.

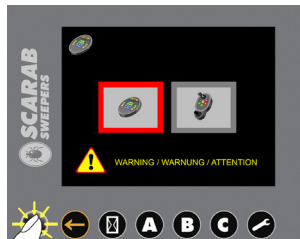
Fortsätter...

Fortsätter från föregående sida

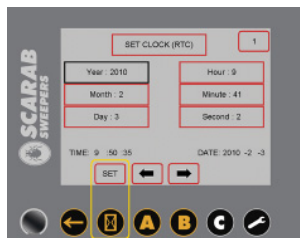


Inställning av klockan.

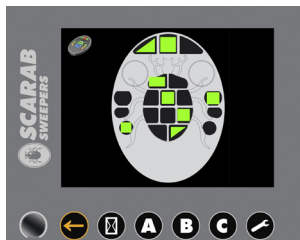
När önskat fält har markerats, använd A- och B-knapparna för att flytta markören till vänster om värdet som ska ställas in. Tryck på reglaget för att avsluta.



Knappkontroller

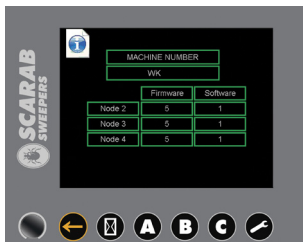


När alla önskade fält har justerats, tryck på timer-knappen för att spara ändringen.



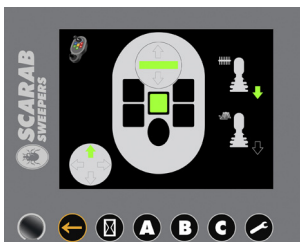
Huvudkontrollpanel.

Tryck på lämplig knapp på huvudkontrollpanelen. För varje knapp som trycks ned tänds motsvarande symbol och en pipsignal hörs.
(Se exemplet nedan)



Information

Visar aktuell systeminformation, t.ex. fast programvara o.s.v.



Hjälpkontrollpanel

Läs igenom anvisningarna huvudkontrollpanelen för att testa knappar och styrspek.

ANTECKNINGAR

ANTECKNINGAR

Scarab Sweepers Limited
Pattenden Lane, Marden, Kent TN12 9QD

Telefon: 01622 831006
Internationellt nummer: +44 (0)1622 831006
E-post: scarab@scarab-sweepers.com

Fax: 01622 832417
Internationellt nummer: +44 (0)1622 832417
Webbplats: www.scarab-sweepers.com

© Scarab Sweepers Limited 2012